

**Oponentský posudek na bakalářskou práci Marty Tauškové**  
***Interference in Use of English Perfect Tenses by Czech Students of German***

Autorka se ve své práci zabývá vlivem znalosti německého jazyka na používání anglických perfektních určitých slovesných tvarů.

V teoretické části práce srovnává angličtinu a němčinu jako západogermánské jazyky, předkládá relevantní informace o vývoji angličtiny a zmiňuje i vývoj němčiny týkající se slovesných tvarů.

Autorka založila svůj výzkum na dotazníku, jehož respondenty byli univerzitní studenti oborové angličtiny.

Autorčina hypotéza byla, že znalost němčiny pozitivně ovlivňuje osvojení angličtiny. Jak sama autorka uvádí, tato hypotéza se ukázala částečně pravdivou. V závěru své práce však říká, že podle výsledků výzkumu německy mluvící respondenti nedosahují lepších výsledků, ale následuje informace, že u studentů němčiny rozhoduje, jak dlouho se němčinu učí – lepších výsledků dosahovali ti, kteří se učí němčinu déle, a nejlepších výsledků dosáhli ti, kteří studují obor angličtina – němčina. Tyto informace mi připadají být v rozporu, nejsem schopna přesně pochopit, jak to autorka myslela.

Práci doporučuji k obhajobě, ale vzhledem k občasným gramatickým chybám (např. str. 21 chybí člen před *huge amount of experience*, str. 36 *experiences* ve významu *zkušenosti*, ...) a občasným stylistickým nedostatkům navrhuji hodnocení velmi dobře.

V Praze dne 15.5. 2011

Mgr. Ivana Jančovičová